

# POMPE HYDRAULIQUE SÉRIE PB10

*Pompe hydraulique haute pression, compacte et sans fil, alimentée par batterie Li-ion*



# COMPACTE. PORTABLE SANS FIL.

## POMPE HYDRAULIQUE HAUTE PRESSION COMPACTE ALIMENTÉE PAR BATTERIE LI-ION

La pompe hydraulique sans fil de la série Power Team PB10 répond à cette exigence avec sa portabilité sans fil, sa longue durée de fonctionnement, ses nombreuses sélections de vannes et ses options de commande à distance « plug and play ». Qu'il s'agisse d'une application d'écartement, de cassage d'écrous, de levage, de pliage, de découpe ou de sertissage, la série PB10 fournit la puissance nécessaire avec une portabilité optimale.

### Valeur fournie :

- La capacité d'huile de 10 000 PSI (690 bars), 0,25 gallon (1 litre) ou 1,25 gallon (4,7 litres) fournit un volume d'huile suffisant pour couvrir efficacement un large éventail d'applications et d'utilisations dans la plupart des domaines.
- Un réservoir autonome à vessie en caoutchouc permet d'utiliser la pompe dans la plupart des positions
- Pompe sans fil, alimentée par batterie Li-ion 18 V CC, 9,0 Ah pour une autonomie prolongée, conforme CE.
- Son poids léger, seulement ~24-32 livres (10,9-14,5 kg), facilite l'accès aux endroits étroits et aux applications à distance.
- La pompe hydraulique haute pression à deux étages permet une avance rapide de l'outil au premier étage
- Grand choix de vannes pour s'adapter à un large éventail d'applications

La pompe hydraulique sans fil de la série PB de Power Team fournit une puissance suffisante pour :

<b>+ de 90</b>	tractions à l'aide d'un extracteur PTPHB-206	
<b>+ de 75</b>	écartements à l'aide d'un spreader HS2000	
<b>+ de 50</b>	sertissages à l'aide d'un poinçon HP35	
<b>+ de 40</b>	fractionnements à l'aide d'un casse-écrou HNS150	
<b>+ de 20</b>	levages à l'aide d'un vérin C104C	

### Connexion du raccord « prêt au contrôle » incluse



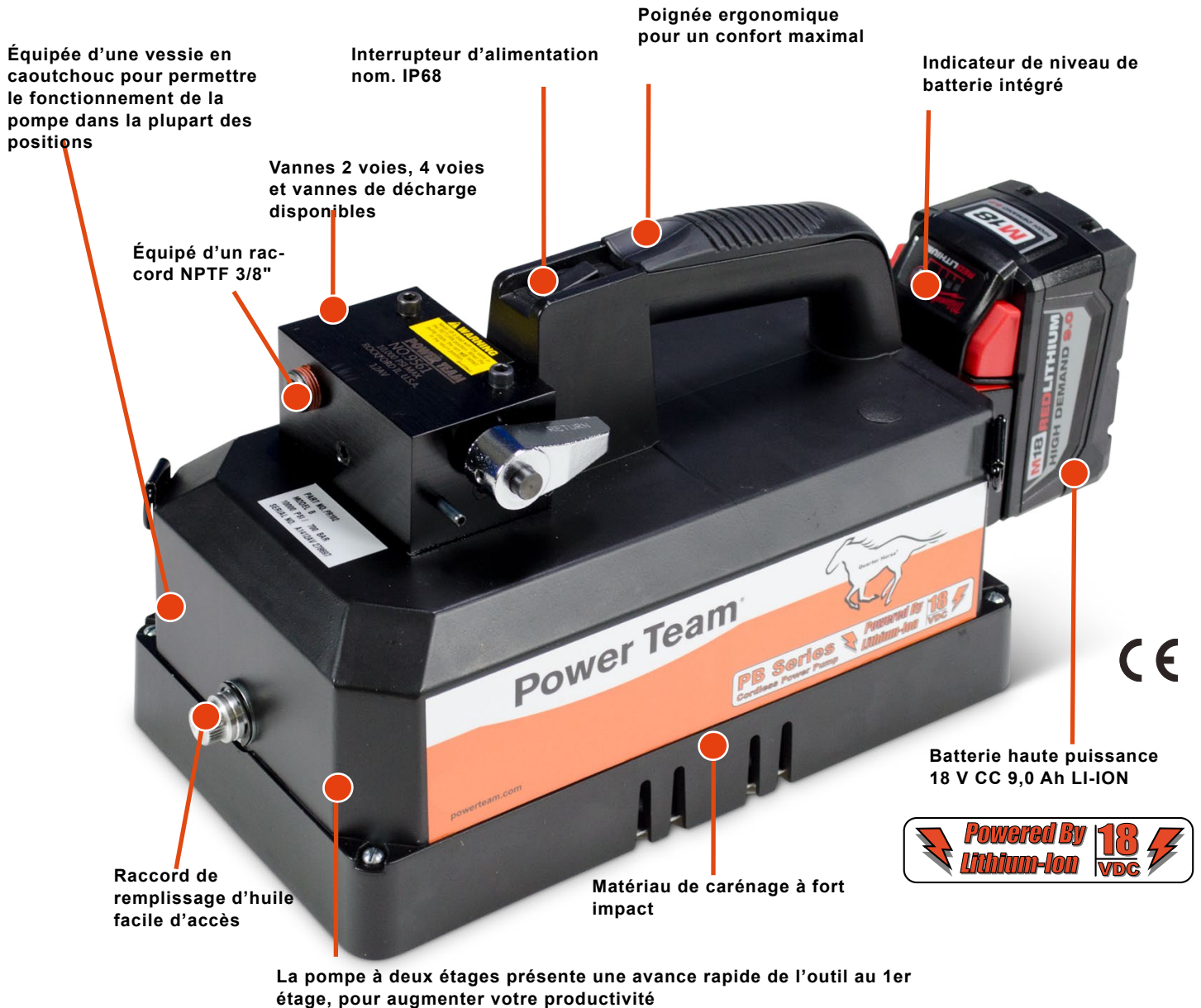
### Sangle de transport robuste incluse



### Commandes manuelle ou au pied en option



# APERÇU DE LA TECHNOLOGIE UTILISÉE SUR LES POMPES



## Options de collecteur



Vanne de décharge autom.  
PB102A



Vanne de décharge 2 voies  
PB102



PB102R Régulateur de  
pression vanne de dé-  
charge 2 voies



Vanne 4 voies PB104

# INFORMATIONS DE COMMANDE



Modèle illustré :  
**PB102-1, PB102P-1**

## POMPE HYDRAULIQUE COMPACTE, PORTABLE ET SANS FIL POUR LES APPLICATIONS MRO

- Pompe compacte, alimentée par batterie Li-ion 18 V CC, 8,0 Ah pour une autonomie prolongée.
- La pompe hydraulique haute pression à deux étages permet une avance rapide de l'outil au premier étage.
- Extrêmement compact, léger avec une poignée ergonomique et une sangle de transport pour faciliter le travail.
- Le réservoir à vessie en caoutchouc autonome permet d'utiliser la pompe dans la plupart des positions avec une capacité utile impressionnante de 52 pouces cubes.
- Moteur 18 V CC à balais silencieux, à enclenchement en douceur et facile d'entretien.
- L'enveloppe renforcée en fibre de verre, ultra-résistante aux impacts, protège votre investissement dans les applications les plus exigeantes et les plus difficiles.
- La configuration interchangeable des soupapes convient à un large éventail d'applications.
- Certifié CSA pour un fonctionnement intermittent, conforme CE.

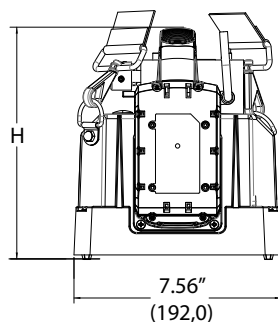
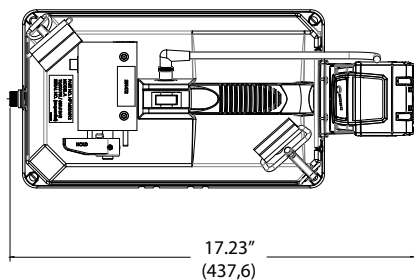
## Informations de commande

N° modèle	Description	Réf. Re- marque	Type d'outil	Type de vanne	Fonction vanne	Télécommande
PB102	Pompe d'alimentation 18 V CC, décharge 2 voies SA	1	SA	Décharge auto maintien 2 voies (9561)	Avance Maintien Retour	En option
PB102P	Pompe d'alimentation 18 V CC, décharge 2 voies SA	1	SA	Décharge auto maintien 2 voies (9561)	Avance Maintien Retour	« Boîtier de commande susp avec cordon de 10 pi inclu:
PB102R	Pompe d'alim 18 V CC, décharge 2 voies SA avec rég. de pression	1, 3	SA	Décharge autom. maintien 2 voies avec pression Reg. (9561, 9560)	Avance Maintien Retour Press. Adj. (1-10K)	En option
PB102A	Pompe électrique 18 V CC, décharge auto. 2 voies SA	2	SA	Décharge autom. 2 voies (9562)	Retour autom. avancé	En option
PB102-CP	Pompe d'alim. 18 V CC, décharge 2 voies SA avec RV pop-off	2, 5	SA	Décharge 2 voies avec RV pop-off (3001123)	Retour autom. avancé	En option
PB104	Pompe électrique 18 V CC DA, 4 W	4	DA	4 voies (9563)	Avance Maintien Retour	En option

1. Fonction de décharge auto. 2 voies : La poignée à volet en position « Hold » (maintien) permet à l'outil d'avancer et de maintenir la pression lorsque le moteur est coupé. La poignée à volet doit être rallumée pour rétracter et décharger la pression. La poignée à volet est réglée sur la position « Return » (retour), la fonction allumée fait avancer l'outil et la fonction, éteint entraîne la rétraction de l'outil et la décharge de pression.
2. Fonction de décharge autom. : Mise sous tension – l'outil avance et mise hors tension – l'outil revient, relâchant la pression dans le réservoir.
3. À l'aide du bouton externe, la vanne de régulation de pression permet à l'opérateur d'ajuster la pression à la demande, dans une plage de 500 à 10 000 psi.
4. La direction de la vanne à quatre voies est contrôlée par le levier de la poignée. Trois positions : avance, maintien et rétraction.
5. Pour les applications de sertissage uniquement. Une fois la pression maximale atteinte, le RV émet un bruit audible.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Vue du dessus



## Matériel inclus



Une batterie Li-ion 18 VCC 8,0 Ah.  
Possibilité d'acheter séparément des batteries supplémentaires.



Chargeur de batterie 18 V CC disponible en 115 V CA ou 230 V CA pour certains modèles, à l'exclusion de tous les modèles -0



Pompe hydraulique clé en main de 10 000 PSI (690 bars) alimentée par une batterie Li-ion 18 V CC, livrée avec de l'huile hydraulique.



Bandoulière de transport avec clips installés sur la protection pour une fixation ou un retrait rapide.

Débit à étages po. cube/ min (l/min)	Piles incluses	Chargeur inclus (type)	Réservoir standard					Réf. commande :
			Cap. huile gal. (l)	Dimensions /po. (mm)			Pds. lb. (kg)	
				L	I	H		
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	.25 (.94)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	8,45 (214,63)	24 (10,88)	PB102-X
	Oui	Non						PB102-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102-1 ***
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	.25 (.94)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	8,45 (214,63)	26 (11,79)	PB102P-X
	Oui	Non						PB102P-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102-1 ***
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	.25 (.94)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	9,52 (241,80)	25 (11,33)	PB102R-X
	Oui	Non						PB102R-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102R-1 ***
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	.25 (.94)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	7,56 (192,02)	24 (10,88)	PB102A-X
	Oui	Non						PB102A-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102A-1 ***
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	.25 (.94)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	7,56 (192,02)	25 (11,33)	PB102-CP-X
	Oui	Non						PB102-CP-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102-CP-1 ***
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	52	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	10,2 (259,08)	25 (11,33)	PB104-X
	Oui	Non						PB104-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB104-1 ***

SA = Simple effet DA = Double effet

(\*\*\*) Pour sélectionner le type de fiche, veuillez utiliser (-1 pour les États-Unis, -2 pour l'UE, -3 pour le Royaume-Uni). Exemple PB102-1 pour une fiche de type US/ PB102-3 pour une fiche de type Royaume-Uni

# PB10XL



Modèle illustré :

**PB104XL-1, PB102XL-1**



## Toute la puissance du modèle PB10 avec l'espace de réservoir supplémentaire pour les travaux plus importants

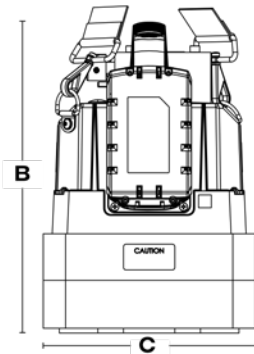
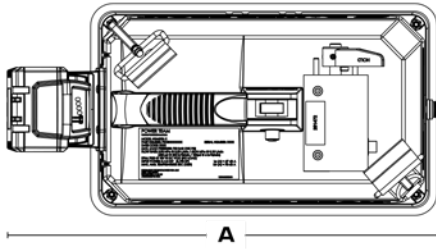
- Pompe compacte, alimentée par batterie Li-ion 18 V CC, 8,0 Ah pour une autonomie prolongée.
- La pompe hydraulique haute pression à deux étages permet une avance rapide de l'outil au premier étage.
- Extrêmement compact, léger avec une poignée ergonomique et une sangle de transport pour faciliter le travail.
- Le réservoir autonome à vessie en caoutchouc permet d'utiliser la pompe dans la plupart des positions avec une capacité utile impressionnante de 289 pouces cubes.
- Moteur 18 V CC à balais silencieux, à enclenchement en douceur et facile d'entretien.
- L'enveloppe renforcée en fibre de verre, ultra-résistante aux impacts, protège votre investissement dans les applications les plus exigeantes et les plus difficiles.
- La configuration interchangeable des soupapes convient à un large éventail d'applications.
- Certifié CSA pour un fonctionnement intermittent, conforme CE.

## Informations de commande

N° modèle	Description	Réf. Re- marque	Type d'outil	Type de vanne	Fonction vanne	Télécommande
PB102XL	Pompe d'alimentation 18 V CC, décharge 2 voies SA	1	SA	Décharge auto maintien 2 voies (9561)	Avance Maintien Retour	En option
PB102XLP	Pompe d'alimentation 18 V CC, décharge 2 voies SA	1	SA	Décharge auto maintien 2 voies (9561)	Avance Maintien Retour	« Boîtier de commande suspu du avec cordon de 10 pi inclu
PB102XLR	Pompe d'alim 18 V CC, décharge 2 voies SA avec rég. de pression	1, 3	SA	Décharge auto maintien 2 voies av. press. Reg. (9561, 9560)	Avance Maintien Retour Press. Adj. (1-10K)	En option
PB102XLA	Pompe électrique 18 V CC, décharge auto. 2 voies SA	2	SA	Décharge autom. 2 voies (9562)	Retour autom. avancé	En option
PB102XL-CP	Pompe d'alim. 18 V CC, décharge 2 voies SA avec RV pop-off	2, 5	SA	Décharge 2 voies avec décharge RV (3001123)	Retour autom. avancé	En option
PB104XL	Pompe électrique 18 V CC DA, 4 W	4	DA	4 voies (9563)	Avance Maintien Retour	En option

1. Fonction de décharge auto. 2 voies : La poignée à volet en position « Hold » (maintien) permet à l'outil d'avancer et de maintenir la pression lorsque le moteur est coupé. La poignée à volet doit être rallumée pour rétracter et décharger la pression. La poignée à volet est réglée sur la position « Return » (retour), la fonction allumée fait avancer l'outil et la fonction, éteint entraîne la rétraction de l'outil et la décharge de pression.
2. Fonction de décharge autom. : Mise sous tension – l'outil avance et mise hors tension – l'outil revient, relâchant la pression dans le réservoir.
3. À l'aide du bouton externe, la vanne de régulation de pression permet à l'opérateur d'ajuster la pression à la demande, dans une plage de 500 à 10 000 psi.
4. La direction de la vanne à quatre voies est contrôlée par le levier de la poignée. Trois positions : avance, maintien et rétraction.
5. Pour les applications de sertissage uniquement. Une fois la pression maximale atteinte, le RV émet un bruit audible.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



## Matériel inclus



Une batterie Li-ion 18 VCC 8,0 Ah.  
Possibilité d'acheter séparément des batteries supplémentaires.



Chargeur de batterie 18 V CC disponible en 115 V CA ou 230 V CA pour certains modèles, à l'exclusion de tous les modèles -0



Pompe hydraulique clé en main de 10 000 PSI (690 bars) alimentée par une batterie Li-ion 18 V CC, livrée avec de l'huile hydraulique.



Bandoulière de transport avec clips installés sur la protection pour une fixation ou un retrait rapide.

Débit à étages po. cube/min (l/min)	Piles incluses	Chargeur inclus (type)	Réservoir XL					N° de commande XL
			Cap. huile gal. (l)	Dimensions /po. (mm)			Pds. lb. (kg)	
				L	I	H		
1er étage : 200 (3,28) à 200 psi	Non	Non	1,25 (4,7)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	12,15 (308,61)	31 (14,06)	PB102XL-X
	Oui	Non						PB102XL-0
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102XL-1 ***
	Non	Non	1,25 (4,7)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	12,15 (308,61)	33 (14,96)	PB102XLP-X
Oui	Non	PB102XLP-0						
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102XLP-1 ***
	Non	Non	1,25 (4,7)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	14,11 (358,39)	32 (14,51)	PB102XLR-X
Oui	Non	PB102XLR-0						
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102XLR-1 ***
	Non	Non	1,25 (4,7)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	12,15 (308,61)	31 (14,06)	PB102XLA-X
Oui	Non	PB102XLA-0						
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102XLA-1 ***
	Non	Non	1,25 (4,7)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	12,15 (308,61)	31 (14,06)	PB102XL-CP-X
Oui	Non	PB102XL-CP-0						
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB102XL-CP-1 ***
	Non	Non	1,25 (4,7)	17,23 (437,64)	7,56 (192,02)	14,79 (375,66)	32 (14,51)	PB104XL-X
Oui	Non	PB104XL-0						
2e étage : 10 (0,16) à 10 000 psi	Oui	Oui (***)						PB104XL-1 ***

SA = Simple effet DA = Double effet

(\*\*\*) Pour sélectionner le type de fiche, veuillez utiliser (-1 pour les États-Unis, -2 pour l'UE, -3 pour le Royaume-Uni). Exemple PB102-1 pour une fiche de type US/PB102-3 pour une fiche de type Royaume-Uni

## PRODUITS ASSOCIÉS



COMMANDE AU PIED



COMMANDE À LA MAIN



ADAPTATEUR DE JAUGE

## SERVICE CLIENTÈLE ET ASSISTANCE

### Amériques

Tél. : +1 800 541 1418  
info.amer@hytec.com

### Europe

Tél. : +31 45 567 8877  
info.emea@hytec.com

### Asie et Pacifique

Tél. : +86 021 2208 5659 (Chine)  
Tél. : +61 02 9763 4900 (Australie)  
Tél. : +65 6265 4366 (Singapour)  
info.apac@hytec.com

### Bolting Rental

Tél. : 1-713-472-2500 (Pasadena, TX)  
Tél. : 1-361-445-3727 (Corpus Christi, TX)  
Tél. : 1-225-774-0888 (Gonzales, LA)  
bolting.amer@hytec.com

### Rail Systems

Tél. : +44 208 526 7100  
info.rail@hytec.com

### Bolting Rental

Tél. : +65 6265 4366  
bolting.apac@hytec.com

Hydraulic Technologies se réserve le droit d'intégrer ses dernières modifications en matière de conception et de matériaux sans préavis ni obligation. Les caractéristiques de conception, les matériaux de construction et les données dimensionnelles, tels qu'ils sont décrits dans le présent bulletin, sont fournis uniquement à titre d'information et ne doivent pas être considérés comme parfaitement exacts à moins d'avoir été confirmés par écrit. Veuillez contacter votre représentant commercial local pour connaître la disponibilité des produits dans votre région. Pour plus d'informations, rendez-vous sur

Distribué par :

